

P. 125

250

TERMINALES DE AUTOSERVICIO DE TECNOLOGIAS DE PRODUCCIÓN DE LECHE

Auto service terminal of the milk production

Rosangela Zoccal; William Fernandes Bernardo; Elizabeth Nogueira Fernandes.
Embrapa Gado de Leite. Calle Eugenio do Nascimento, 610 – Dom Bosco, Juiz de Fora / Minas Gerais – Brasil. rzoccal@cnppl.embrapa.br

INTRODUCCIÓN

El uso de la computadora está a cada día más presente en la vida de los brasileños. Para muchos especialistas, la inclusión digital en el medio rural es un fenómeno creciente, rápido e irreversible. Por otro lado, los productores de leche suman 1,3 millones, están dispersos por todo el País y la gran mayoría necesita información sencilla para lograr éxito en su rubro. Con el objetivo de mejorar la transferencia de tecnología, Embrapa desarrollo un sistema interactivo, creando el tótem “Tecnología da Embrapa Gado de Leite”, que es un terminal de autoservicio, con acceso a internet. Se utiliza esta tecnología para poner a disposición de los productores de leche, información generada en un centro de investigación. Los terminales son instalados en cooperativas, asociaciones de productores y oficinas de empresas de extensión rural, donde hay flujo de personas interesadas en información sobre lechería. Para tener acceso a los contenidos técnicos, es necesario la indicación en la pantalla *Touch Screen* de los temas de interés y elegir el texto para lectura, o para impresión o aún para oír. La responsabilidad de actualización y complementación de las informaciones son de Embrapa, lo que realiza por internet. Con el Totem es posible realizar la transferencia de informaciones técnicas con mucho más rapidez y así atender a un número grande de personas.

MATERIALES Y MÉTODOS

Las informaciones técnicas sobre la producción de leche existente en “Embrapa Gado de Leite”, en sus diferentes formas fueron organizadas de manera sencilla para lograr éxito con el público preferencial del proyecto, que son los productores de leche. Para llevar las informaciones a todas partes del País se utilizaron los terminales de autoservicio, donde el propio productor puede manejarlo a cualquier hora o día.

Están disponibles textos sobre diferentes asuntos relacionados a los aspectos del rubro lechero, así como también se puede acceder a programas técnicos de radio grabados, donde el productor puede oír, durante cinco minutos, varias explicaciones sobre una determinada técnica. Esa forma es muy interesante para los productores brasileños con baja capacidad de interpretación de textos. Además se puede acceder a 500 preguntas hechas por productores y las 500 respuestas de especialistas. Otra forma de ingresar información es por medio de preguntas y respuestas que se pueden hacer a los investigadores por medio del correo electrónico.

Las informaciones fueron separadas por temas, de la siguiente manera: Alimentación, Manejo animal, Forrajeras y Praderas, Mejoramiento Genético, Calidad de la Leche, Mastitis, Sanidad (garrapatas y endoparásitos), Reproducción, Economía Rural, Medio Ambiente y Bienestar Animal. En los temas se puede obtener la información por la “*carpeta del productor*”, que contiene pequeños textos (2 páginas), en el “*Comunicado Técnico*” que son resultados de investigación, o “*Documentos*” que presentan también resultados de investigaciones pero de una forma más técnica. Otra forma es el “*árbol del conocimiento*” que es un sitio web donde la información está organizada de forma jerárquica.

Además se pueden solicitar servicios de los laboratorios de calidad de la leche, de parasitología y de análisis de alimentos. La agenda de cursos y eventos de la Unidad están siempre actualizados

y disponibles y por último, se puede intercambiar informaciones por el "Contacto". La frecuencia de actualización de las informaciones en los archivos de datos ocurre en un período máximo de 15 días, considerando que es terminal de autoservicio el objetivo es que siempre las personas reciban informaciones nuevas.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Tan importante como generar conocimiento es crear mecanismos eficaces que permitan su transferencia y apropiación. Considerando este hecho, la empresa innovó y agregó a su proceso de transferencia de tecnología el "Totem de Tecnologías da Embrapa" – Transferencia tecnológica directamente al productor rural, como se observa en la Figura 1.

En el último Censo Agro pecuario se contabilizaron 1,3 millones de productores rurales con producción de leche de acuerdo con los datos publicados por IBGE, 2010. Esos productores están dispersos por todo el territorio brasileño, que ocupa una extensión de aproximadamente 8 millones de km². Por otro lado, la Embrapa por medio de su Centro de investigación en lechería, tiene la misión de atender a todo el sector lechero a nivel nacional. Con las dimensiones geográficas del País es imposible atender a todas las regiones, pero con la ayuda del Tótem si puede atender un número mayor de productores y técnicos. Hasta el momento han sido creados 130 textos de diferentes formas y nivel técnico y 50 programas de radio. Fueron instalados terminales en 30 cooperativas, una asociación de productores y una alcaldía en el Estado de Minas Gerais. Estamos ofreciendo informaciones a cerca de 80 mil productores. Nuestro objetivo es atender a 270 mil productores, que suman 20% del total de productores brasileños en las distintas regiones del País.

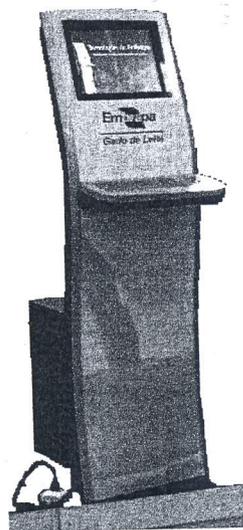


Figura 1. Terminal de autoservicio de tecnologías de producción de leche.

CONCLUSIONES

La estructuración, adecuación y organización de informaciones técnicas, en forma electrónica utilizando como instrumento el sistema Totem, es una buena herramienta para transferir tecnologías, productos y procesos directamente a los productores de leche.

REFERENCIAS

IBGE, Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística – Censo Agropecuario, Rio de Janeiro, 2010
<http://www.sidra.ibge.gov.br/bda/acervo/acervo2.asp?e=v&p=PP&z=t&o=23>

XXXV Congreso Sociedad Chilena de Producción Animal
I Congreso Internacional Agroforestal Patagónico



Coyhaique
27 a 29 de octubre 2010

Libro de Resúmenes

Organizan:



GOBIERNO DE
CHILE
MINISTERIO DE AGRICULTURA



ISSN: 0718-3682

Foto portada: CRI, INIA Tamel Aike, Aysén - Patagonia.